

《元曲三百首》比较全面地展示了元曲的风貌。



附有的注释、解析等版块，将清新明快的曲调、率真的内容、无穷的生机予以完美地诠释。



元曲有严密的格律定式，每一曲牌的句式、字数、平仄等都有固定的格式要求，与汉赋、唐诗、宋词、明清小说一道，成为中国古代文人聪明才智的见证。

元曲盛于元代，它大量使用口语方言。



并以其广阔的题材、独特的风格，以及直白押韵的语言，深得历代文人的青睐。

元曲三百首

陕西出版集团
三秦出版社

最新经典珍藏

王辉 邵士梅 编译



读国学经典，品传世文化

元曲是继唐诗、宋词之后，我国文学史上的又一突出成就。它语言通俗优美、题材广泛、风格独特，有苍凉感慨的怀古之情，有激越悲壮的边塞之风，有哀婉典雅的闺怨情怀等。



元曲，一方面是指诗歌新体「散曲」，一方面又指戏曲新体「北曲杂剧」。如元曲六大家关汉卿、王实甫、白朴、马致远、郑光祖和乔吉，都是兼工散曲和杂剧的作家。

元曲原本来自所谓的「胡蕃曲」，「胡乐」。



首先在民间流传，被称为「街市小令」或「村坊小调」。随着元灭宋入主中原，它先后在大都和临安为中心的南北广袤地区流传开来。



元曲作为元代文学的代表，千百年来以其独特的艺术成，被人们传诵不衰，泽被一代又一代华夏儿女。



元曲三百首

最新经典珍藏

王辉 邵士梅 编译



读国学经典，品传世文化

元曲是继唐诗、宋词之后，我国文学史上的又一出成就。它语言通俗优美，题材广泛，风格独特，有强烈的感愤的怀古之情，有激越悲壮的边塞之风，有典雅典雅的闺怨情怀等。



陕西出版
三秦出版社

图书在版编目(CIP)数据

元曲三百首 / 王辉, 邵士梅编译. —2 版. —西安: 三秦出版社, 2012. 9

(中华传统文化精粹)

ISBN 978-7-80736-338-5-01

I. ①元… II. ①王… ②邵… III. ①元曲-选集②元曲-注释③元曲-译文 IV. ①I222.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 188769 号

元曲三百首

王辉 邵士梅 编译

出版发行 陕西出版集团 三秦出版社
陕西新华发行集团有限责任公司
社 址 西安市北大街 147 号
电 话 (029)87205121
邮政编码 710003
印 刷 北京龙跃印务有限公司
开 本 787×1092 1/10
印 张 30
字 数 310 千字
版 次 2012 年 9 月第 2 版
2012 年 9 月第 1 次印刷
印 数 8000
标准书号 ISBN 978-7-80736-338-5-01
定 价 45.00 元

网 址 <http://www.sqcbs.com>

前言

元曲是中华民族灿烂文化宝库中的一朵奇葩,它在思想内容和艺术成就上都体现了独有的特色,和唐诗宋词鼎足并举,成为我国文学史上三座重要的里程碑。元曲原本来自所谓的“蕃曲”“胡乐”,首先在民间流传,被称为“街市小令”或“村坊小调”。

根据今人隋树森的《全元散曲》统计,元散曲作家有名可考的有二百多人,现存的散曲作品有四千多首,其中小令三千八百多首,套数四百五十多套。元代散曲的发展,现代一般认为是以元成宗大德年间为界,可分为前后两个时期。前期的创作中心在大都(今北京),主要作家有关汉卿、马致远、白朴、张养浩、贯云石等,风格基本上是以质朴自然、泼辣率真为主。后期的创作中心移到了临安(今浙江杭州),主要作家有乔吉、张可久等,这时的创作注重雕琢含蓄,讲究典雅工丽。

元曲有严密的格律定式,每一曲牌的句式、字数、平仄等都有固定的格式要求。从音乐文学发展的角度来看,当句式整齐的律诗不能很好地适应声乐演唱的需求时,就有了句式长短不一的词体取而代之;当词的创作日趋雅化、更多的成为案头之作时,一种新兴的歌唱诗体形式就出现了,即——元曲。

元曲,有广义和狭义两种含义。广义的元曲是杂剧和散曲的合称,元杂剧是戏曲,它是由一组剧曲构成,是兼有词曲、科介、宾白和表演功能的一幕短剧。散曲是金元时期在我国北方产生的:一种合乐歌唱的新诗体,又叫北曲。散曲又分为小令和套数两种形式。

散曲与词均是由长短不一的句式组成,但在写作上较词更为灵活,如在句式上,散曲更富于变化,句子短的只有一二字,长的多达数十字。散曲的另一显著特点是可以规定的句子字数外增加衬字,用字不避重复。衬字一般以虚词为主,用于句首或句中,不能用在句末。在用韵方面,散曲较词更加灵活,平上去三声可以通押,并且一韵到底,甚至是句句押韵,中间不能换韵。此外,散曲在语言方面是方言口语的大量使用,通俗易懂,民歌色彩比较浓厚。

最后,衷心希望,通过阅读本书能让您领略到祖国文学艺术的魅力所在!



目 录

元

曲

三百首

关汉卿	1
一枝花·不伏老	1
四块玉·别情	7
四块玉·闲适二首	8
白鹤子	10
大德歌·冬景	11
大德歌·秋	13
碧玉箫	14
沉醉东风	15
马致远	17
四块玉·天台路	17
四块玉·马嵬坡	18
四块玉·叹世三首	20
拨不断·叹世	21
拨不断·菊花开	22
水仙子·和卢疏斋西湖	24
四块玉·恬退	26
落梅风·远浦归帆	27





小桃红·春	28
金字经	29
折桂令·叹世	30
清江引·野兴	31
天净沙·秋思	32
倪 瓒	34
人月圆	34
折桂令·拟张鸣善	35
凭栏人·赠吴国良	37
张鸣善	38
水仙子·讥时	38
普天乐·咏世	40
咏 雪	41
杨 果	43
小桃红·采莲女(二首)	43
小桃红·采莲湖上棹船回	46
王和卿	48
醉中天·咏大蝴蝶	48
拨不断·大鱼	50
一半儿·题情	51
【仙吕】一半儿	52
盍西村	54
小桃红·江岸水灯	54
小桃红·客船夜期	56
小桃红·杂咏	58
小桃红·东城早春	59





汤 式	61
天香引·西湖感旧	61
醉高歌带红绣鞋·客中题壁	62
胡祇遹	64
阳春曲·春景	64
沉醉东风	66
张养浩	67
红绣鞋·警世二首	67
雁儿落兼得胜令·退隐	69
折桂令·诸葛武侯	70
沽美酒兼太平令·叹世	71
水仙子·咏江南	73
喜春来	74
沉醉东风	75
山坡羊·潼关怀古	77
刘庭信	81
醉太平	81
折桂令	82
一枝花·春日送别	84
汪元亨	85
醉太平·归隐	85
沉醉东风·归田	87
朝天子·归隐	90
卢 挚	92
节节高·题洞庭鹿角庙壁	92
沉醉东风·闲居	93
沉醉东风·七夕	95



金字经·宿邯郸驿	96
殿前欢	97
蟾宫曲·扬州汪右丞席上即事	98
沉醉东风·秋景	101
沉醉东风·重九	102
寿阳曲·别朱帘秀	103
蟾宫曲	104
蟾宫曲·钱塘怀古	105
蟾宫曲·寒食新野道中	107
朱帘秀	108
寿阳曲·答卢疏斋	108
姚 燧	110
凭栏人·寄征衣	110
阳春曲	111
普天乐	112
满庭芳	113
冯子振	115
鹦鹉曲·山亭逸兴	115
鹦鹉曲·农夫渴雨	117
贯云石	119
寿阳曲	119
红绣鞋	120
金字经	122
清江引	123
殿前欢	124
塞鸿秋·代人作	125
小梁州·秋	126
清江引·惜别	127
殿前欢	128



刘 致	130
山坡羊·燕城述怀	130
朝天子·同文予方邓永年泛洞庭湖宿凤凰台下	132
周文质	133
落梅风	133
叨叨令·悲秋	134
寨儿令	136
赵善庆	137
普天乐·江头秋行	137
山坡羊·长安怀古	138
元好问	140
骤雨打新荷	140
喜春兰·春宴	142
张可久	143
水仙子·归兴	143
水仙子·次韵	145
折桂令·九日	146
普天乐·秋怀	147
殿前欢·客中	148
清江引·春晚	149
朝天子·湖上	151
红绣鞋·天台瀑布寺	152
天净沙·鲁卿庵中	154
庆东原·次马致远先辈韵	155
醉太平·无题	156
塞鸿秋·春情	157
一半儿·秋日宫词	159
凭栏人·暮春即事	160

元

曲

三百首





徐再思	161
折桂令·春情	161
水仙子·夜雨	163
清江引·相思	166
阳春曲·皇亭晚泊	167
阳春曲·闺怨	168
普天乐·西山夕照	169
人月圆·甘露怀古	170
朝天子·常山江行	172
梧叶儿·革步	174
梧叶儿·钓台	175
曹 德	176
三棒鼓声频·题渊明醉归图	176
王伯成	179
阳春曲·别情	179
雁儿落带过得胜令	180
钟嗣成	182
骂玉郎带过感皇恩采茶歌·恨别	182
凌波仙·吊陈以仁	184
乔 吉	185
绿么遍·自述	185
水仙子·游越福王府	187
水仙子·为友人作	188
水仙子·怨风情	190
水仙子·咏雪	191
折桂令·寄远	192
折桂令·七夕赠歌者	194
满庭芳·渔父词	195





折桂令·雨窗寄刘梦鸾赴宴以侑尊云	196
折桂令·丙子游越怀古	198
清江引·笑靥儿	199
朝天子·小娃琵琶	200
卖花声·悟世	202
山坡羊·寄兴	203
凭栏人·金陵道中	204
天净沙·即事	205
周德清	207
塞鸿秋·浔阳即景	207
满庭芳·看岳王传	208
薛昂夫	210
朝天曲·沛公	210
查德卿	212
普天乐·别情	212
寄生草·间别	213
吴西逸	215
殿前欢	215
清江引·秋居	217
王元鼎	218
醉太平·寒食	218
李伯瞻	220
殿前欢·省悟	220
赵显宏	222
昼夜乐·冬	222





景元启	224
殿前欢·梅花	224
吴弘道	226
拨不断·闲居二首	226
顾德润	228
醉高歌过摊破喜春来·旅中	228
刘燕歌	230
太常引·钱齐参议回山东	230
阿里西瑛	232
殿前欢·懒云窝自叙	232
鲜于必仁	234
寨儿令·汉子陵	234
张子坚	236
得胜令·宴罢恰初更	236
马谦斋	237
寨儿令·叹世	238
周 浩	239
折桂令·题《录鬼簿》	239
白 朴	241
沉醉东风·渔夫	241
驻马听·吹	243
阳春曲·知几	244
阳春曲·题情	246





天净沙·春	247
天净沙·秋	248
醉中天·佳人脸上的黑痣	251
庆东原	252
王仲元	253
普天乐·树杈桠	253
赵禹圭	255
折桂令·题金山寺	255
吕止庵	257
醉扶归	257
商 挺	259
步步娇	259
庾天锡	261
雁儿落过得胜令	261
雁儿落过得胜令·名缰厮缠晚	263
蟾宫曲	265
宋方壶	266
山坡羊·道情	266
奥敦周卿	268
蟾宫曲·咏西湖	268
姚 燧	270
喜春来	270
无名氏	272
醉太平·讥贪小利者	272

元

曲

三百首





天净沙·平沙细草斑斑	273
朝天子·志感	274
醉太平·叹子弟	276
塞鸿秋·爱他时似爱初生月	277
叨叨令	279
干荷叶	280
郑光祖	281
蟾宫曲·梦中作	282
王实甫	283
十二月过尧民歌·别情	284

元

曲

三百首





元

曲

三百首

关汉卿

关汉卿（1230～1297年），号一斋、已斋叟。一生主要生活在大都，与杨显之、王和卿、朱帘秀等有来往。后南下漫游，晚年主要生活在杭州、扬州，大德年间尚在世。多才多艺，是位编剧、导演、表演全能的戏剧家，元杂剧的奠基人。散曲现存套数十三套，小令五十七首。

一枝花·不伏老^①

【一枝花】攀出墙朵朵花，折临路枝枝柳。花攀红蕊嫩，柳折翠条柔，浪子风流。凭着我折柳攀花手，直煞得花残柳败休。半生来折柳拈花，一世里眠花卧柳。

【梁州】我是个普天下郎君领袖，盖世界浪子班头。愿朱颜不改常依旧，花中消遣，酒内忘忧。分茶斝竹，打马藏阄；通五音六律滑熟，甚闲愁到我心头！伴的是银筝女银台前理银筝笑倚银屏，伴的是玉天仙携玉手并玉肩同登玉楼，伴的是金钗客歌《金缕》捧金樽满泛金瓯。你道我老也，暂休。占排场风月功名首，更玲珑又剔透。我是个锦阵花营都帅头，曾玩府游州。





【隔尾】子弟每是个茅草冈、沙土窝初生的兔羔儿乍向围场上走，我是个经笼罩、受索网苍翎毛老野鸡蹉跎的阵马儿熟。经了些窝弓冷箭镞枪头，不曾落人后。恰不道“人到中年万事休”，我怎肯虚度了春秋。

【尾】我是个蒸不烂、煮不熟、捶不匾、炒不爆响当当一粒铜豌豆，恁子弟每谁教你钻入他锄不断、斫不下、解不开、顿不脱慢腾腾千层锦套头。我玩的是梁园月，饮的是东京酒，赏的是洛阳花，攀的是章台柳。我也会围棋、会蹴鞠、会打围、会插科、会歌舞、会吹弹、会咽作、会吟诗、会双陆。你便是落了我牙、歪了我嘴、瘸了我腿、折了我手，天赐与我这几般儿歹症候，尚兀自不肯休。则除是阎王亲自唤，神鬼自来勾，三魂归地府，七魄丧冥幽，天那，那其间才不向烟花路儿上走！

注释

①一枝花·不伏老：是由关汉卿编写的，一首带有自述心志性质的著名套曲，气韵深沉，语势狂放，在清澈见底的情感波流中极能显示出诗人独特的个性，因而历来为人传颂，被视为关汉卿散曲的代表之作。

译文

【一枝花】

采摘那露出墙头的朵朵红花，攀折路边的条条弯柳。采的花蕊红稚嫩，折的柳条青翠柔细。处处拈花惹草，纯粹的一个浪荡公子。这些年一直行走在烟花柳巷中，手中的花柳任我摆布，直把她们玩弄得成了残花败柳。

【梁州】

我是个全天下最有名气的花花公子。但愿那些红颜美色永不衰退，光彩常驻。我在如云的美女中消遣时光，借酒忘忧消愁。品着茶，画着竹，沉醉于打马、藏阄这些赌博游戏之中，十分自在。精通五音，熟悉六律，太无聊了，使我心头发愁。整天以妓女为伴，她们或在银台前抚弄银筝，笑倚银屏；或者是携玉手、并



玉肩，一起登上玉楼；或者是唱着《金缕衣》曲调，捧着盛满酒的金樽及华贵的酒器。你暂且不要以为我已老了。我可以说是风月场上最有名的头号老手，比所有的风流浪子更风流。我在姑娘群中还算是个总头领，曾游玩过许多州府。

【隔尾】

那些嫖客们，个个都如同那些刚刚从茅草冈、沙土窝里蹦出来的小兔子，初次踏进妓院的门槛，我已经是个经笼罩、受索网、饱受磨难如同长着苍老羽毛的老野鸡，踏踩过妓院，狎妓经验丰富老到。经受了不少的暗算和中看不中用的妓女，虽然如此，也不曾甘落人后。所以不要说“人到中年万事休”，我怎能甘心这样虚度年华。

【尾】

我是个蒸不烂、煮不熟、捶不扁、炒不爆、响当当的一粒铜豌豆，那些风流浪子们，谁让你们钻进他那锄不断、砍不下、解不开、摆不脱、慢腾腾、好看又心狠的千层圈套中呢？我赏玩的是梁园的月亮，畅饮的是东京的美酒，观赏的是洛阳的牡丹，攀折的是章台的翠柳。我也会围棋、会蹴鞠、会狩猎、会插科打诨，还会唱歌跳舞、会吹拉弹奏、会唱曲、会赌博。你即便是打落了我的牙、扭歪了我的口、打瘸了我的腿、折断了我的手，老天赐给我的这些恶习，还是不肯悔改。除非是阎王爷亲自传唤，神鬼自己来勾，我的三魂七魄都丧入了黄泉。苍天啊，到那个时候，才有可能不往那妓女出没的场所去。

赏析

这是关汉卿的一首带有自述心志性质的著名套曲。对于它人们曾有一些分歧的看法，有人认为它表现了一个“眠花卧柳”的风流浪子形象，有人却认为它表现了关汉卿顽强、乐观、热爱生活的性格。其实，作品本身的思想内涵确是比较复杂的。而要正确理解这篇作品，必须结合当时的历史背景来看。

元代，知识分子的地位低下，尤其是元初，经过战乱，不少士人流落他乡，有的甚至陷入奴籍，生活是没有保障的。加之蒙古贵族歧视汉族士人，数十年未

